

Szerződés nyilvántartási szám: ...1017232...

## ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

„Kormányzati Adatközpont bővítéseként virtualizációs licenzek szállítása a „Szitakötő” c. projekt vonatkozásában”

amely létrejött egyrészről a

**NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Intézményi azonosító: 20030

Székhely: 1081 Budapest, Csokonai u. 3.

Cégjegyzék szám: Cg. 01-10-041633

Adószám: 10585560-2-44

Bankszámlaszám: K&H Bank Zrt. 10403239-00027183-00000001

Képviseli: Kopcsányi Tibor és Varga Dezső

Képviselő titulusa: Beszerzési és logisztikai Igazgató és Gazdasági Vezérigazgató-helyettes mint Vevő, a továbbiakban: Vevő,

másrészről a

**Digitran Hungária Zrt.**

Székhely: 1027 Budapest, Henger u. 2/C

Azonosító: 201321

Cégjegyzék szám: Cg. 01-10-049616

Adószám: 26196413-2-41

Bankszámlaszám: 10300002-10699363-49020017

Képviseli: Rátkai Péter

Képviselő titulusa: az igazgatóság tagja

és az

**Areus Infokommunikációs Zrt.**

Székhely: 1037 Budapest, Montevideo u. 5.

Azonosító: 100159

Cégjegyzék szám: Cg. 01-10-047135

Adószám: 23469507-2-41

Bankszámlaszám: 11600006-00000000-64985936

Képviseli: Nagy Péter

Képviselő titulusa: vezérigazgató

és az

**ATOS Magyarország Kft.**

Székhely: 1138 Budapest, Váci út 121-127. Váci Greens D Irodaépület, 4. emelet

Azonosító: 100008

Cégjegyzék szám: Cg. 01-09-710062

Adószám: 10378144-2-41

Bankszámlaszám: 13100007-02510510-00463485

Képviseli: Hernádi József

Képviselő titulusa: ügyvezető

és a

**SERCO Informatika Kft.**

Székhely: 1037 Budapest Bécsi út 314.

Azonosító: 100088

Cégjegyzék szám: Cg. 01-09-709321

Adószám: 12906240-2-41

Bankszámlaszám: 11703006-25958254-00000000

Képviseli: Wéber Tamás Károly

Képviselő titulusa: ügyvezető

és a

**TR Consult Kft.**

Székhely: 1144 Budapest, Gvadányi utca 61-65.

Azonosító: 201244

Cégjegyzék szám: Cg. 01-09-686917

Adószám: 11992323-2-42

Bankszámlaszám: 16200209-17057530-00000000

Képviseli: Öry Tamás Attila

Képviselő titulusa: ügyvezető

mint Eladók (a továbbiakban együtt: Eladó),

Vevő és Eladó (a továbbiakban Vevő és Eladó együtt: Felek) között alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

## 1. A szerződés létrejöttének előzménye

A Felek rögzítik, hogy a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság (KEF) által TED 2017/S 225-467902 (KÉ-16846/2017) szám alatt, a központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó Intézmények részére „*VMware virtualizációs szoftverlicenzek beszerzése és kapcsolódó szolgáltatások teljesítése*” (rövid név: *VMWARE-2017*) tárgyban lefolytatott központosított közbeszerzési keretmegállapodásos eljárás 1. része eredményeképpen a KEF és az Eladó között „keretmegállapodás jött létre (a továbbiakban: KM).

KM azonosítószáma: KM0107VMWARE17

KM aláírásának dátuma: 2018. május 9.

KM időbeli hatálya: 2022. május 8.

KM keretösszege: 2.500.000.000 forint + Áfa.

A 301/2018. (XII. 27.) Korm. rendelet 30/A. § (1) bekezdése alapján a KM-ben 2019. november 1-jétől a KEF helyébe jogutódként a DKÜ Zrt. lépett.

Jelen szerződést a közbeszerzési eljárásban közös ajánlatot benyújtó ajánlattevők közösen teljesítik. A közös ajánlattevők egymás közti, illetve a Vevő közti viszonyát a jelen szerződés és az együttműködési megállapodás tartalmazza. A jelen szerződést aláíró Eladó jelen szerződést – meghatalmazás alapján – az összes közös ajánlattevő nevében írja alá.

Eladó (mint a közbeszerzési eljárás közös ajánlattevői) kijelenti, hogy jelen szerződésből eredő kötelezettség teljesítéséért egyetemleges felelősséget vállal.

Eladó, jelen szerződés aláírásával kinyilvánítja, hogy ismeri és a szerződés teljesítése során figyelembe veszi, elfogadja és betartja a jelen szerződés tárgyát, annak megvalósítását érintő valamennyi jogszabályt, az egyébként rá vonatkozó etikai normákat, valamint a jelen szerződés 2. számú mellékletében foglaltakat.

## **2. A szerződés tárgya**

- 2.1. A jelen szerződés a keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen a Vevő – hivatkozott KM tárgyát képező termékekre vonatkozó - beszerzési igénye megvalósítására jött létre (a közbeszerzési eljárás tárgya: „*Kormányzati Adatközpont bővítéseként virtualizációs licenszek szállítása a „Szitakötő” c. projekt vonatkozásában*”). A jelen szerződés alapján Vevő megrendeli és megveszi, az Eladó pedig eladja és biztosítja, leszállítja a jelen szerződés 2. számú mellékletében meghatározott követelményeknek megfelelő, jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékeket.
- 2.2. Jelen szerződésben meghatározott szolgáltatást (szállítást) és számlakiállítást a(z) Digitran Hungária Zrt. (cégnév) teljesíti.

## **3. A szerződés teljesítési határideje, hatálybalépése**

- 3.1 Eladónak jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékeket jelen szerződés hatálybalépésétől számított 60 napon belül kell Vevőnek átadnia jelen szerződés 5.1 pontjában meghatározottak szerint.
- 3.2 Jelen szerződés hatályba lépésének feltétele a szerződés mindkét fél általi aláírása és a szerződés fedezetét megteremtő, Vevő és a Belügyminisztérium által megkötendő „Közszolgáltatási Fejlesztési Szerződés az Integrált Közlekedésszervezési és Szabályozási Rendszer közbiztonsági, közlekedésbiztonsági, rendvédelmi célú informatikai fejlesztéséről (SZITAKÖTŐ Fejlesztési KSZ)” tárgyú szerződés hatályba lépése. Eladó a jelen pontban foglaltakat elfogadja és kijelenti, hogy Vevővel szemben semmilyen jogcímen kártérítési igényt nem érvényesít arra az esetre, ha jelen szerződés olyan okból nem lép hatályba, amelyért Vevő nem felelős.
- 3.3 Vevő haladéktalanul tájékoztatja Eladót a 3.2 pontban meghatározott feltétel teljesüléséről (a szerződés hatálybalépéséről) vagy a szerződés hatálybalépésének meghiúsulásáról. Amennyiben a 3.2 pontban meghatározott feltétel jelen szerződés aláírását megelőzően teljesül, a szerződés hatályba lépésének időpontja a szerződés aláírásának a napja.
- 3.4 Felek jelen szerződést határozott időre kötik. A szerződés megszűnik, ha jelen szerződésben meghatározott feladatait Felek mindegyike teljesíti.

#### 4. A teljesítés helye

Eladónak jelen szerződés keretében átadandó dokumentumokat elektronikusan a [licenz@nisz.hu](mailto:licenz@nisz.hu), címre, másolatban a [LicenceAdmin@nisz.hu](mailto:LicenceAdmin@nisz.hu) e-mail címre kell megküldenie.

#### 5. A teljesítés módja

5.1. A szerződés szerinti termékek biztosítása elektronikus úton történik. Eladó köteles a jelen szerződés 4. pontjában meghatározott e-mail címekre megküldeni a jelen szerződés 1. számú mellékletben meghatározott termékekhez tartozó alábbi dokumentumokat:

- licencigazolás (amelynek tartalmaznia kell az alábbi adatokat) (licencekhez):
  - ✓ a licencelt szoftver termékek gyártói kódját és pontos megnevezését (amennyiben ez értelmezett),
  - ✓ a licenckulcsok egyedi azonosítóját (amennyiben ez értelmezett),
- jótállásra és gyártói támogatásra vonatkozó, azok szerződésszerű rendelkezésre állását igazoló dokumentumok (jótálláshoz, gyártói támogatáshoz).

5.2. Eladó köteles a KM-ben, jelen szerződésben és annak mellékleteiben meghatározott követelményeknek megfelelő tartalmú és minőségű szolgáltatást biztosítani, feladatait teljesíteni a jelen szerződésben és annak mellékleteiben meghatározottak szerint. A teljesítéshez magyar nyelvtudás szükséges. Amennyiben Eladó jelen szerződés teljesítésében közreműködő szakembere nem rendelkezik magyar nyelvtudással, saktolmács biztosítása Eladó kötelezettsége és költsége.

5.3. Amennyiben a jelen szerződés teljesítése során Eladó számára olyan körülmény áll elő, amely akadályozza a határidőben történő teljesítést, úgy haladéktalanul írásban értesítenie kell Vevőt a késedelem tényéről, okairól és a várható teljesítési időpontról abban az esetben is, ha megítélése szerint az akadályt Vevőnek közlés nélkül is ismernie kell. A jelen pont szerinti értesítés megküldése nem zárja ki jelen szerződés 10. pontjában foglaltak alkalmazását.

5.4. Amennyiben jelen szerződés teljesítés során olyan körülmény áll elő, amely akadályozza, vagy késlelteti Vevő megfelelő együttműködését a szerződés teljesítése során, erről köteles Eladót haladéktalanul értesíteni (abban az esetben is, ha megítélése szerint az akadályt Eladónak közlés nélkül is ismernie kell), jelezve az akadályt és annak okát, valamint várható időtartamát. Vevő késedelme Eladó egyidejű késedelmét kizárja.

5.5. Eladó jelen szerződésben meghatározott feladatai teljesítéséhez a keretmegállapodásos közbeszerzési eljárás első részében benyújtott ajánlatában megnevezett alvállalkozókat veheti igénybe a Kbt. 138. §-ban meghatározottak szerint.

5.6. Amennyiben jelen szerződés teljesítése során további szakemberek, alvállalkozó bevonása válik szükségessé (ideértve azt az esetet, amikor Eladó (mint ajánlattevő) alkalmasságának igazolásában részt vett szakember, alvállalkozó helyett szükséges más személy vagy alvállalkozó bevonása), akkor ezen személy/alvállalkozó bevonásakor a

Kbt. 138. § (2) - (4) bekezdéseiben foglaltak szerint kell eljárni, valamint a KM vonatkozó rendelkezéseit kell alkalmazni.

- 5.7. Eladó felelősséget vállal, hogy a jelen szerződés teljesítésébe általa bevont személyekkel, alvállalkozókkal munkájuk, hozzájárulásuk arányában elszámol. Vevőt fizetési kötelezettség – jelen szerződés szerint – kizárólag Eladó irányába terheli.
- 5.8. Eladó a teljesítés során jogosan igénybe vett alvállalkozóért, egyéb közreműködőért úgy felel, mintha maga járt volna el. Ha Eladó jelen szerződésben, valamint a KM-ben előírt feltételek megsértésével von be alvállalkozót jelen szerződés teljesítésébe, felelős azokért a károkért is, amelyek e személy, szervezet igénybevétele nélkül nem következtek volna be.
- 5.9. Eladó köteles jelen szerződés hatálya alatt tulajdonosi szerkezetét Vevő számára megismerhetővé tenni és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről Vevőt haladéktalanul értesíteni.
- 5.10. Eladó jelen szerződés aláírásáig átadta Vevőnek a kitöltött Nyilatkozat Partner adatairól dokumentumot, amely jelen szerződés 3. számú mellékletében található.

## **6. Átadás-átvételre vonatkozó előírások, teljesítésigazolás kiállítása**

- 6.1. Vevő a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékek rendelkezésre bocsátását igazoló, jelen szerződés 5.1 pontjában meghatározott dokumentumokat tartalmazó e-mail kézhezvételét követően 5 munkanapon belül köteles meggyőződni arról, hogy az Eladó szerződésszerűen teljesített-e.
- 6.2. Amennyiben a 6.1 pont szerinti ellenőrzés során Vevő megállapítja, hogy Eladó a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékekhez a jelen szerződés 5.1 pontjában meghatározottakat teljeskörűen átadta, haladéktalanul, de legkésőbb 15 napon belül köteles kiállítani a jelen szerződés teljesítésére vonatkozó Teljesítést Igazoló Bizonylatot (4. számú melléklet).
- 6.3. Amennyiben a 6.1 pont szerinti ellenőrzés során Vevő megállapítja, hogy Eladó a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékekhez a jelen szerződés 5.1 pontjában meghatározottakat nem teljeskörűen adta át, erről haladéktalanul értesíti Eladót azon az e-mail címen, amelyről Eladó a jelen szerződés 5.1 pontja szerinti dokumentumokat megküldte. Eladó az értesítést követően haladéktalanul köteles a jelen szerződés 5.1 pontjában foglaltak szerint teljesíteni.
- 6.4. Vevő a Teljesítést Igazoló Bizonylat kiállítását mindaddig megtagadhatja, amíg Eladó valamennyi, jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékhez a jelen szerződés 5.1 pontjában meghatározottakat nem vagy nem teljeskörűen adja át.
- 6.5. Bármely nem szerződésszerű teljesítés jogi fenntartás nélküli elfogadása Vevő részéről nem értelmezhető joglemondásként azon igényekről, amelyek Vevőt a szerződésszegés következményeként megilletik.

6.6. Felek kijelentik, hogy az átadás-átvétel szabályait közösen, a jóhiszeműség és a tisztesség követelményének figyelembevételével állapították meg.

## **7. A fizetendő ellenérték**

7.1. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés ellenértékének megfizetése saját forrás felhasználásával valósul meg.

7.2. A jelen szerződés tárgyát képező termékek árát, egységárát jelen szerződés 1. számú melléklete tartalmazza. A szerződés, elszámolás, számlázás és kifizetés pénzneme HUF.

7.3. Eladót megillető díj teljes összege (jelen szerződés értéke) a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott árak, egységárak alapján: nettó ár 6.814.656,- Ft + közbeszerzési díj + ÁFA, azaz hatmillió-nyolcszáztizennégyezer-hatszázötvenhat forint + közbeszerzési díj + általános forgalmi adó.

7.4. Felek rögzítik, hogy az általános forgalmi adó mértékére a teljesítéskor hatályos jogszabályi rendelkezések az irányadóak.

7.5. A 7.3 pontban meghatározott nettó ár tartalmazza a szerződés teljesítésével kapcsolatban Eladónál felmerült valamennyi díjat és költséget. A 7.3 pontban meghatározott nettó ár különösen (termékek, eszközök esetén) tartalmazza a beszerzéssel, behozatallal, a forgalomba hozatallal kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, adók<sup>1</sup>, díjak, illetékek, egyéb szükségszerűen felmerülő díjak és költségek), a jótállás és gyártói támogatás költségét, valamint a kapcsolódó szolgáltatások esetében valamennyi járulékos költséget, díjat, de nem tartalmazza – sem termékek sem a szolgáltatások esetén – az általános forgalmi adót, valamint a közbeszerzési díjat. A közbeszerzési díj alapja a Vevő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 2% + Áfa. A közbeszerzési díjat Vevő az Eladón keresztül fizeti meg.

7.6. Eladót a jelen szerződésben rögzített ellenértéken (7.3 pont) túl további díjazás, költségtérítés, vagy szolgáltatás jelen szerződés teljesítéséért semmilyen jogcímen nem illeti meg. A jelen szerződésben meghatározott árak a szerződés időtartama alatt kötöttnek tekintendők, azok semmilyen jogcímen nem emelhetők.

## **8. Fizetési feltételek**

8.1 Eladó jelen szerződés teljesítéséért egy számla benyújtására jogosult.

8.2 Eladó jelen szerződés teljesítéséért öt megillető díjra a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 167. § (3) bekezdésében foglaltak alapján kiállított számla ellenében az igazolt teljesítést követően jogosult, amit az Eladó a Vevő által aláírt Teljesítést Igazoló Bizonylat alapján, annak kiállítását követően állít ki, és azzal együtt nyújt be a Vevőnek. A benyújtandó számla kötelező mellékletei az előírásnak megfelelően

---

<sup>1</sup> Kivétel ÁFA

kiállított és aláírt Teljesítést Igazoló Bizonylat valamint a kitöltött és aláírt Licencinformációs adatlap (5. számú melléklet).

- 8.3 A számla kiállítására és megfizetésére a Kbt. 135. § (1) bekezdése valamint a Ptk. 6:130. § (1)-(2) bekezdéseiben meghatározottak alkalmazandóak.
- 8.4 A számla szabályszerű kiállítása után az Eladó a papír alapú számlát a Vevő nevére és a Vevő központi iktatójába (1389 Budapest, Pf.: 133.) küldi. Vevő a Kbt. 27/A. § alapján lehetővé teszi elektronikus számla befogadását az e\_invoice@nisz.hu címre.
- 8.5 Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben jogszabály – így különösen az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. törvény, vagy annak végrehajtási rendelete - Vevő pénzügyi teljesítését adóigazolás benyújtásához illetve köztartozásmentes adatbázisban való szerepléshez köti, úgy Vevő ezen jogszabályok szerint jár el a kifizetés során.
- 8.6 Az Eladó tudomásul veszi, hogy a számlát az alábbiak szerint köteles kiállítani:
- a számlának meg kell felelnie az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény (Áfa tv.) 169. § szerinti előírásoknak,
  - a számlán szerepeltetni szükséges a szállított termékek, nyújtott szolgáltatások megnevezése, TESZOR száma mellett Vevő által megadott belső azonosításra szolgáló szerződés számot, valamint fizetési határidőként a számla kézhezvételétől számított 30. napot,
  - a számlán fel kell tüntetni a bankszámlaszámot, a bank nevét, valamint az adószámot,
  - a számlán fel kell tüntetni külön soron a közbeszerzési díjat,
  - a számlán fel kell tüntetni a „számla” elnevezést.
- 8.7 Vevő a jogszabályi előírásoknak megfelelően kiállított számlájának és mellékleteinek központi iktatójába vagy a 8.4 pontban meghatározott e-mail címre érkezésétől számított 30 napon belül utalja át az ellenértéket az Eladónak, amely időtartamba nem számít bele az esetleges számlareklamáció ideje.
- 8.8 Amennyiben Vevő kifogást emel a benyújtott számlával kapcsolatban, úgy a számlát a számla igazolt kézhezvételét követő 10 naptári napon belül visszaküldi Eladóhoz. A fizetési határidő a számla újbóli benyújtását követően újrakezdődik.
- 8.9 A jelen szerződés hatálya alatt Eladó a Cégbíróság által nyilvántartott főbb adataiban (a nevében, cégformájában, adószámában, számlaszámában) bekövetkező változásokról 8 (nyolc) naptári napon belül köteles a Vevőt írásban értesíteni.
- 8.10 Eladó a számla késedelmes kiegyenlítése esetén a késedelmi időre a Ptk. 6:155. § (1) bekezdése szerint jogosult késedelmi kamatra.
- 8.11 Amennyiben a fizetési határidő munkaszüneti napra, ünnepre vagy bankszüneti napra esik, akkor a következő banki munkanap a számla kiegyenlítésének határideje.
- 8.12 Vevő mentesül a késedelmes fizetés jogkövetkezménye alól, amennyiben Eladó a számlát nem a 8.4 pontban meghatározott címek valamelyikére nyújtja be, vagy a számla egyéb – jelen szerződésben szabályozott okból – nem fogadható be.

- 8.13 Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka-kb) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek Eladó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak.
- 8.14 Az ellenérték megfizetésére egyebekben a KM V.2 pontjának rendelkezéseit kell alkalmazni.

## 9. Jótállás, felhasználói jogok, szavatosság

- 9.1. Eladó a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott licencekre 36 hónap jótállást (gyártói garancia) és gyártói támogatást biztosít jelen szerződés 2. számú mellékletében részletezettek szerint. A jótállás, gyártói támogatás kezdete a termék átvételének (jelen szerződés. 5.1 pontjában meghatározottak teljesítésének) az időpontja.
- 9.2. Vevő hibabejelentését a hét minden napján 00:00 és 24:00 óra között az alábbi elérhetőségek valamelyikén, írásban teheti meg:  
Telefonszám: +36 1 DIGITRAN  
E-mail cím: support@digitran.hu
- 9.3. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatos valamennyi költséget az Eladó viseli.
- 9.4. Vevő jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott licencekre a Gyártó által biztosított terjedelmű felhasználási jogot szerez.
- 9.5. Eladó szavatolja, hogy a jelen szerződés szerinti, a Vevőnek szállítandó valamennyi termék teljesítésére – a szerződés szerinti tartalommal és terjedelemben – jogosult és/vagy jogosított. Eladó szavatolja továbbá, hogy harmadik személynek nincs olyan joga, így különösen szellemi alkotásokra (szellemi tulajdonjogra) vonatkozó joga (pl. szerzői joga, szabadalma vagy védjegye), amely Vevőnek a jelen szerződésben meghatározott jogait korlátozná, vagy megakadályozná (jogszavatossági vállalás). Jelen pontban meghatározott felelősségvállalás Eladót jelen szerződés megszűnését követően is terheli. Egyebekben a valóságnak meg nem felelő jogszavatossági nyilatkozat esetén a Vevő - a kártérítési igényének fenntartása és a meghiúsulás jogkövetkezményeinek alkalmazása mellett – jogosult választása szerint a szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól elállni.
- 9.6. Eladó vállalja, hogy félként vesz részt minden, Vevő ellen jelen szerződéssel összefüggésben szabadalom bitorlás vagy szerzői jog megsértése miatt indított eljárásban. Eladó köteles továbbá megtéríteni Vevő jelen pont szerinti eljárásokkal kapcsolatban felmerült minden kárát és költségét.

## 10. Kötbér

- 10.1. Amennyiben Eladó olyan okból, amelyért felelős jelen szerződés 3.1. pontjában meghatározott határidő lejártáig a jelen szerződés 1. számú mellékletében meghatározott termékekhez a jelen szerződés 5.1 pontjában meghatározottakat nem



adja át, Eladó – az erre okot adó körülmény jellegétől (késelem vagy meghiúsulás) függően – késedelmi vagy meghiúsulási kötbér fizetésére köteles.

- 10.2. A késedelmi kötbér mértéke: a késelem 1-10. napja alatt napi 0,5%, a késelem 11. napjától napi 1%. A késedelmi kötbér maximális mértéke a kötbéralap 20 %-a. A késedelmi kötbér alapja a késedelmesen teljesített termék nettó ára. Jelen pont alkalmazása szempontjából a nap kifejezésen naptári nap értendő.
- 10.3. Jelen szerződés meghiúsulása esetén Eladó meghiúsulási kötbér fizetésére köteles, melynek mértéke jelen szerződés nettó értékének 25 %-a. Jelen szerződés meghiúsultnak tekintendő, amennyiben Vevő Eladó súlyos szerződésszegése miatt jelen szerződést azonnali hatállyal felmondja vagy Vevő jelen szerződéstől Eladó súlyos szerződésszegése miatt eláll.
- 10.4. Felek rögzítik, hogy figyelemmel a KM X.2.2. pontjára, ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható.
- 10.5. Vevő a kötbérigényről kötbérértesítőt állít ki, melynek összegét jogosult az Eladót megillető díjba beszámítani a Kbt. szabályainak betartásával.
- 10.6. Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő jogosult a kötbért meghaladó kárának érvényesítésére, illetve, hogy a késedelmi kötbér megfizetése nem mentesíti a teljesítés alól.
- 10.7. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.

## **11. A szerződés módosítása, megszüntetése és megszűnése**

- 11.1. Jelen szerződés rendes felmondással nem szüntethető meg.
- 11.2. Felek jelen szerződést kizárólag a Kbt. 141. §-ban foglaltak figyelembevételével és kizárólag írásban módosíthatják.
- 11.3. Vevő jogosult Eladó súlyos szerződésszegése esetén Eladóhoz intézett írásbeli értesítésével jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha:
  - a) Eladó a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja,
  - b) a késedelmi kötbér eléri a maximumot,
  - c) Eladó késedelme eléri vagy meghaladja a 25 napot,
  - d) Eladó megsérti jogszatossági vállalását,
  - e) jelen szerződés 12.5 pontjában (titoktartási kötelezettség megsértése) szabályozott esetben,
  - f) Eladó valamely – az a)-e) pontban nem nevesített – jelen szerződésben meghatározott kötelezettségét saját érdekkörében felmerült okból, Vevő erre vonatkozó felszólítása ellenére, Vevő által megadott határidőre nem teljesíti.

- 11.4. Vevő jogosult – választása szerint – jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól elállni a Kbt. 143. § (1) bekezdésében szabályozott esetek valamelyikének bekövetkezése esetén.
- 11.5. Vevő köteles – választása szerint – jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani vagy attól elállni a Kbt. 143. § (2) bekezdésében szabályozott eset bekövetkezése esetén.
- 11.6. Vevő jogosult és egyben köteles jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani a Kbt. 143. § (3) bekezdésében meghatározott esetek valamelyikének bekövetkezése esetén.
- 11.7. Bármelyik Fél jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani abban az esetben, ha a másik Fél ellen jogerősen felszámolási eljárást rendeltek el vagy, ha a másik Fél végelszámolással történő megszűnését határozta el.
- 11.8. Eladó Vevő súlyos szerződésszegése esetén jogosult a szerződést Vevőhöz intézett írásbeli értesítésével azonnali hatállyal felmondani. Súlyos szerződésszegést követ el Vevő különösen, ha a szerződésben meghatározott fizetési kötelezettségének Eladó írásos felszólítása ellenére, az abban megadott határidőig nem tesz eleget.
- 11.9. Az azonnali hatályú felmondásról írásban kell értesíteni a másik felet. A szerződés megszűnésének időpontja a felmondásról szóló értesítés kézbesítésének napja.
- 11.10. Az azonnali hatályú felmondás a jótállás és a szerzői jogi rendelkezések hatályát nem érinti.

## 12. Titoktartás

- 12.1. Eladó vállalja, az
- Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltakat, továbbá a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendeletben foglaltakat, azaz az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, valamint,
  - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 26. §-ában, és az 1. melléklet, III. 4. pontjában foglaltakat, amelyek alapján a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetőleg a nyilvánosságra hozatalt Eladó még az üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.
- 12.2. Felek kötelesek jelen szerződés teljesítése során a másik Féllel kapcsolatban tudomásukra jutott információkat, adatokat, valamint tényeket bizalmasan kezelni, azokat nyilvánosságra nem hozhatják, illetéktelen harmadik személy részére hozzáférhetővé nem tehetik azzal, hogy egyik fél sem akadályozhatja meg a másikat olyan információ kiadásában, amelyet valamely hatósági vagy bírósági eljárás vagy törvényi előírás tesz szükségessé.
- 12.3. Amennyiben jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban Eladónak harmadik személy számára valamely információt kell kiadnia, azt kizárólag Vevő előzetes írásos hozzájárulásával teheti meg.

- 12.4. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen pont alkalmazása szempontjából nem minősülnek harmadik Félnak Eladó által szerződésszerűen igénybe vett alvállalkozók, feltéve, hogy jelen szerződésben való közreműködésük előtt titoktartási nyilatkozatot írnak alá és adnak át Vevőnek.
- 12.5. Eladó teljes felelősséggel tartozik a titoktartási kötelezettségének megsértéséből eredő károkért és tudomásul veszi és elfogadja, hogy a titoktartási kötelezettség megszegése esetén a Vevő jogosult – választása szerint - a jelen szerződéstől elállni vagy jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani.

### 13. Felek közötti kapcsolattartás

- 13.1. Jelen szerződésben Felek szakmai kapcsolattartásra kijelölt képviselői:

Vevő részéről kapcsolattartásra jogosult	
Neve:	Könyves János Zsolt
Beosztása:	Infrastruktúra létesítési és tervezési osztályvezető
Levelezési címe:	1389 Budapest, Pf.: 133.
Telefonszáma:	-
Mobiltelefon száma:	+36-30-733-3526
E-mail címe	Konyves.Zsolt@nisz.hu

Eladó részéről kapcsolattartásra jogosult	
Neve:	Séfel Gábor
Beosztása:	ügyfélmenedzser
Levelezési címe:	1027 Budapest, Henger u. 2/C
Telefonszáma:	+36-1-344-4872
Mobiltelefon száma:	+36-20-557-2661
E-mail címe:	gabor.sefel@digitran.hu

- 13.2. Jelen szerződésben Vevő részéről teljesítés igazolására jogosult személyek együttesen:

Neve:	Könyves János Zsolt
Beosztása:	Infrastruktúra létesítési és tervezési osztályvezető
Levelezési címe:	1389 Budapest, Pf.: 133.
Telefonszáma:	-
Mobiltelefon száma:	+36-30-733-3526
E-mail címe:	Konyves.Zsolt@nisz.hu
és	
Neve:	Bogó Viktor
Beosztása:	Projektigazgató
Levelezési címe:	1389 Budapest, Pf.: 133.
Telefonszáma:	+36-1-795-7013
Mobiltelefon száma:	+36-30-409-3345
E-mail címe:	Bogo.Viktor@nisz.hu

62  
R

- 13.3. Felek jelen pontban meghatározott kapcsolattartóik útján tartják a szerződés teljesítése során a kapcsolatot. Bármelyik Fél jogosult a 13.1., 13.2. pontban meghatározott kapcsolattartója/teljesítésigazolója személyét megváltoztatni. Szerződő felek megállapodnak, hogy a kapcsolattartók, teljesítésigazoló személyében bekövetkező változás nem igényel szerződésmódosítást, elegendő arról a másik Felet írásban tájékoztatni. A kapcsolattartó/teljesítésigazoló személyében bekövetkezett változás a másik Féllel való szerződés szerű közléstől hatályos. A kapcsolattartó személyek a szerződésmódosításra nem jogosultak.
- 13.4. Szerződő Felek rögzítik, hogy minden, jelen szerződés teljesítésével kapcsolatos nyilatkozatot vagy egyéb értesítést (a továbbiakban: értesítés) szerződésszerűen küldenek meg egymásnak. Szerződésszerű megküldésnek minősül, az írásban és
- írásban igazolt személyes átadással,
  - tértivevényes ajánlott levélben,
  - elektronikus aláírással ellátott visszaigazolt e-mailben vagy
  - visszaigazolt telefax útján – megküldött értesítés.
- 13.5. Az e-mail vagy telefax útján történő kézbesítés esetén az értesítés akkor válik joghatályossá, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette, arról automatikus vagy kifejezett visszaigazolás érkezett. A tértivevényes ajánlott postai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítettnek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladóhoz nem kereste jelzéssel érkezett vissza), az iratot – az ellenkező bizonyításáig – a postai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kell kézbesítettnek tekinteni.
- 13.6. Szerződő Felek megállapodnak, hogy a postai utat kizárólag a szerződésszegéssel, valamint a jelen szerződés megszüntetésével kapcsolatos értesítések megküldésére veszik igénybe. Jelen pontban meghatározott esetekben azonban a kézbesítés kizárólag postai úton (tértivevényes ajánlott levélben) vagy írásban igazolt személyes átadással történhet.

#### 14. Vis Maior

- 14.1. A Felek nem felelnek azokban az esetekben, ha a késedelmes teljesítés vagy meghiúsulás vis maior eredménye.
- 14.2. A jelen pont értelmezése szempontjából Felek „vis maior”-nak tekintik azokat az eseményeket, amelyek a Felek érdekkörén kívül, Felek részéről elháríthatatlanul, olyan okból következnek be, amelyért Felek egyike sem felelős és amelyek Felek szerződésszerű teljesítését akadályozzák vagy késleltetik a szerződés teljesítését feltéve, hogy ezen körülmények a jelen szerződés aláírását követően jönnek létre és az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak és nem voltak elháríthatóak, így különösen:
- a) természeti katasztrófák (villámcsapás, földrengés, árvíz, hurrikán, stb.);
  - b) tűz, robbanás, járvány, karantén korlátozások;
  - c) radioaktív sugárzás, sugárszennyeződés;
  - d) háború vagy más konfliktusok, megszállás, ellenséges cselekmények, mozgósítás, rekvirálás vagy embargó;

- e) sztrájk, felkelés, forradalom, lázadás, katonai vagy egyéb államcsíny, polgárháború és terrorcselekmények;
- f) zendülés, rendzavarás, zavargások.

- 14.3. A vis maiorra közvetlen összefüggésben kell állnia az arra hivatkozó Fél tevékenységével, mely összefüggést az arra hivatkozó Félnek írásban igazolnia szükséges.
- 14.4. Amennyiben vis maior miatt a szerződésben foglalt határidők nem teljesíthetők, erről Eladó köteles Vevőt írásban tájékoztatni és a tájékoztatás alapján Felek kötelesek egyeztetni egymással a szerződés teljesítésének további módjáról. Amennyiben a Vevő egyéb irányú írásos utasítást nem ad, az Eladónak tovább kell teljesítenie szerződéses kötelezettségeit, amennyiben az ésszerűen lehetséges, és meg kell keresnie minden ésszerű alternatív módot a teljesítésre.
- 14.5. A vis maiorra hivatkozó felet terheli annak bizonyítása, hogy a vis maior eseménynek a szerződésszerű teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.
- 14.6. Amennyiben a vis maior időtartama meghaladja a 30 naptári napot, a Vevőnek jogában áll – választása szerint – jelen szerződéstől elállni vagy jelen szerződést azonnali hatállyal felmondani. Ez esetben mindkét Fél maga viseli a vis maior miatt felmerült kárát.

## **15. Egyéb rendelkezések, a szerződés tartalmának értelmezése**

- 15.1. Felek kijelentik, hogy nem válik a szerződés tartalmává minden szokás, amelynek alkalmazásában a korábbi üzleti kapcsolatukban megegyeztek, és minden gyakorlat, amelyet egymás között kialakítottak, továbbá minden olyan szokás és gyakorlat, melyet az adott üzletágban a hasonló jellegű szerződés alanyai által széles körben ismernek és rendszeresen alkalmaznak.
- 15.2. Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármely rendelkezése utóbb érvénytelennek minősül (részleges érvénytelenség), a szerződés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha a Felek együttes írásbeli nyilatkozata alapján azt az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.
- 15.3. Eladónak és a Vevőnek meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, mely közöttük a szerződés keretében felmerült. Minden ezzel kapcsolatos tényről, akadályozó körülményről a felek kölcsönösen kötelesek egymást írásban tájékoztatni.
- 15.4. Ha Felek közvetlen tárgyalások megkezdésétől számított 30 naptári napon belül nem tudják megoldani a szerződés alapján vagy ezzel összefüggésben keletkezett jogvitájukat, úgy a jogvita elbírálására a rendes bírósági fórumokat választják.
- 15.5. Ha bármelyik Fél egy vagy több esetben nem ragaszkodik a jelen szerződésben meghatározott valamely jog, jogorvoslat vagy választás gyakorlásához, az nem jelenti

azt, hogy ugyanannak a feltételnek a jövőbeni teljesítéséről, vagy ugyan azon jog jövőbeni gyakorlásáról is le fog mondani, vagy a követeléseitől el fog állni. A jelen szerződésből fakadó vagy ahhoz kapcsolódó bármilyen jogról történő lemondás csak erre vonatkozó kifejezett írásbeli nyilatkozat esetén érvényes.

15.6. Jelen szerződés főszövegének és mellékleteinek ellentmondása esetén a szerződés fő szövegének rendelkezését kell alkalmazni.

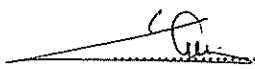
15.7. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben, valamint bármely, a teljesítéssel kapcsolatos ellentmondás esetén jelen szerződés 1. pontjában hivatkozott KM, illetve annak mellékletei, vonatkozó rendelkezései, továbbá Magyarország mindenkor hatályos jogszabályai irányadók. Jelen szerződés a KM-ban meghatározottakkal ellentétes rendelkezéseket nem tartalmazhat.

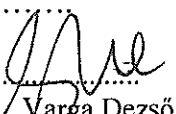
15.8. Eladó a jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül. Eladó erre vonatkozó nyilatkozata jelen szerződéshez 6. számú mellékletként kerül csatolásra. Eladó tudomásul veszi, hogy a nyilatkozatban foglaltak változásáról - a változás bekövetkezésétől számított 8 napon belül - köteles Vevőt írásban értesíteni. Eladó tudomásul veszi továbbá, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján létrejött szerződést Vevő jogosult azonnali hatállyal felmondani, vagy attól elállni.

15.9. Jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi a jelen szerződés 1. pontjában hivatkozott KM, továbbá az alábbi mellékletek:

1. számú melléklet: Megrendelt termékek megnevezése, mennyisége, egységára, ára (Eladó, mint nyertes Ajánlattevő ajánlatába benyújtott ajánlattételi lap alapján kerül kitöltésre)
2. számú melléklet: Műszaki leírás (Vevő közbeszerzési műszaki leírása)
3. számú melléklet: Nyilatkozat Partner adatairól
4. számú melléklet: Teljesítést Igazoló Bizonylat
5. számú melléklet: Licencinformációs adatlap
6. számú melléklet: Eladó átláthatósági nyilatkozata

Jelen szerződés 15 számozott pontból és 6 számozott mellékletből áll, 3 egymással szó szerint mindenben megegyező eredeti példányban készült, amelyekből 2 példányt Vevő, 1 példányt Eladó kap. Jelen szerződést Felek elolvastak, megértettek, és mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag írtak alá.

2020 FEBR 27  
Budapest, 2020. ....  
  
Kopcsányi Tibor  
Beszerzési és logisztikai  
Igazgató  
NISZ Zrt.  
Vevő

  
Varga Dezső  
Gazdasági  
Vezérigazgató-helyettes

  
Rátkai Péter  
az igazgatóság tagja  
DIGITRAN Hungária Zrt.  
Eladó  
**digitran**  
Digitran Hungária Zrt.  
1027 Budapest, Henger u. 2/C

**Megrendelt termékek megnevezése, mennyisége, egységára, ára<sup>2</sup>**

<b>KEF kód (Termékazonosító)</b>	<b>Termék (szolgáltatás) megnevezése</b>	<b>Mennyiség, mennyiségi egység</b>	<b>Nettó egységár (Ft)</b>	<b>Nettó összár (Ft)</b>
VS6-EPL-PLT-C	VMware vSphere 6 Enterprise Plus Platinum for 1 processor	4 db	981 964,-	3 927 856,-
VS6-EPL-PLT-3P- SSS-C	Production Support/Subscription VMware vSphere 6 Enterprise Plus Platinum for 1 processor for 3 year	4 db	721 700,-	2 886 800,-
<b>Összesen ár (nettó)</b>				<b>6 814 656</b>

<sup>2</sup> A megajánlott árakat 27% ÁFA és közbeszerzési díj terheli. A közbeszerzési díj alapja a Vevő általi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke 2%+Áfa.

A közbeszerzési díjat Vevő az Eladón keresztül fizeti meg. Eladó a közbeszerzési díjat köteles a szerződés teljesítése alapján járó ellenérték kiszámlázásával egy időben a Vevő részére kiállított számlán külön tételként szerepeltetni.

**Műszaki leírás**  
**(Vevő közbeszerzési műszaki leírása)**

**1. Általános rendelkezések**

---

**1.1 Gyártósemlegesség**

Tekintettel a 321/2015. (X. 30.) Korm. rendelet 46. § (3) bekezdésében foglalt előírásokra, amennyiben az ajánlatkérő által meghatározott közbeszerzési műszaki leírásban a közbeszerzés tárgyának kellően pontos és érthető leírása szükségessé tesz meghatározott gyártmányú vagy eredetű dologra, illetve konkrét eljárásra, amely egy adott gazdasági szereplő termékeit vagy az általa nyújtott szolgáltatásokat jellemzi, vagy védjegyre, szabadalomra, tevékenységre, személyre, típusra vagy adott származásra vagy gyártási folyamatra való hivatkozást, ajánlatkérő a hivatkozott gyártmányú vagy eredetű dolog, eljárás, védjegy, szabadalom, tevékenység, személy, típus, származás vagy gyártási folyamat helyett azzal egyenértékűt is elfogad.

**2. A beszerzés tárgya**

---

Cél, Kormányzati Adatközpont bővítéseként virtualizációs szoftverlicenzek szállítása az alábbiakban részletezettek szerint:

- VMware vSphere Enterprise Plus Platinum vagy ezzel egyenértékű licenz 2 darab, egyenként 2 fizikai CPU-t tartalmazó szerverre (**Összesen 4 db CPU licenz**)
- 36 hónap jótállással és gyártói támogatással az alábbiak szerint:

<b>KEF cikkszám</b>	<b>Megnevezés</b>	<b>Mennyiség (Darab)</b>
VS6-EPL-PLT-C	VMware vSphere 6 Enterprise Plus Platinum for 1 processor	4
VS6-EPL-PLT-3P-SSS-C	Production Support/Subscription VMware vSphere 6 Enterprise Plus Platinum for 1 processor for 3 year	4

A licenz egyenértékűségének feltételei:

<b>Azonosító</b>	<b>Követelmény</b>
<b>V-01</b>	HW core-ok támogatása: Minimális elvárás, hogy a szerver összes processzor magja felhasználható legyen.
<b>V-02</b>	Memória nagysága: Minimális elvárás a gépek teljes RAM-ja (legalább 512 GB) felhasználható legyen.
<b>V-03</b>	Maximális virtuális gépek száma: Minimum szerverenként az ajánlott core szám 10-szerese.
<b>V-04</b>	Egy virtuális gép maximális core száma: Egyetlen virtuális gépnek is oda lehessen adni az egy szerverben leszállított összes core-t (legalább 40 fizikai core).



<b>V-05</b>	Egy virtuális gép maximális memória mérete: Egyetlen virtuális gépnek is oda lehessen adni a teljes fizikai memóriát (természetesen a virtualizációs szoftver által használt memória mérettel csökkentve).
<b>V-06</b>	Egy virtuális gép virtuális lemezméretének minimuma: Egy virtuális gép képes legyen minimum 2TB-os virtuális lemezt kezelni.
<b>V-07</b>	Hardver alapú virtualizáció: A virtualizációs szoftver képes legyen kihasználni a szerverek beépített virtualizációs hardver támogatását.
<b>V-08</b>	Hatékonyság: Egy virtuális gép sebessége legfeljebb 10 %-kal lehet kevesebb, mint annak a fizikai gépnek a sebessége, azonos core szám mellett, amin fut (Near native speed).
<b>V-09</b>	Vendég operációs rendszer támogatás: A virtualizációs szoftver rendelkezzen gyártói támogatással legalább a következő operációs rendszerek alábbi és újabb verzióinak virtuális gépen való futtatásához: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Windows Server 2012 R2</li> <li>• CentOS 6 és 7 64-Bit</li> <li>• Debian GNU/Linux 7 és 8 64 Bit</li> <li>• Red Hat Enterprise Linux 6 és 7 64-bit</li> <li>• SUSE Linux Enterprise Server 11 64-Bit</li> <li>• Ubuntu 14.04 64-Bit</li> </ul>
<b>V-10</b>	Hálózati támogatás: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egy virtualizációs szoftver képes legyen legalább 8 hálózati csatolót biztosítani a virtuális gép számára, amelyek különböző hálózatokhoz csatlakozhatnak.</li> <li>• VLAN támogatás: A virtualizációs szoftver támogassa a következő funkciókat a konfigurált virtuális hálózati kapcsolóban: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ IEEE 802.1q tag-ed csomagok hozzárendelése virtuális géphez</li> <li>○ Trunk mód virtuális gép hálózati csatlakozóján (a VLAN tag-elt csomagok továbbadása a virtuális gépnek)</li> <li>○ A virtuális és a megajánlott fizikai kapcsolók (switchek) közötti trunk portok kompatibilisek, azaz mind IEEE 802.1q VLAN tagelt csomagokat átadnak, mind több fizikai portot ún. LAG (Link Aggregation) módban össze tudnak fűzni (pl. IEEE 802.3ad).</li> <li>○ Disztributed switch támogatás</li> </ul> </li> </ul>
<b>V-11</b>	PCI-e pass-through: a virtualizációs szoftver támogassa a virtualizált vendég operációs rendszer számára a host gépben rendelkezésre álló PCI-e kártya direkt elérését.
<b>V-12</b>	Fibre channel: Az ajánlatkérőnél rendelkezésre álló konfiguráció, amelyben a beszerzendő licencek felhasználásra kerülnek, Fibre channel (FC) alapú tároló rendszert tartalmaz, ezért szükséges, hogy a virtualizációs szoftver képes legyen egy külső FC LUN-t egy virtuális gép számára átadni (FC LUN pass through). Ebben az esetben szükséges, hogy mind a gazdagépen futó virtualizációs program (Windows, vmkernel, stb.), mind egy virtuális gép a külső tároló FC LUN-járól be tudjon tölteni (boot).
<b>V-13</b>	Failover, live migration: A virtualizációs szoftver legyen képes egy meghibásodott fizikai gépen futó virtuális gépet egy tartalék fizikai gépen automatikusan újraindítani, illetve ez a művelet a menedzsment felületről is indítható legyen. Legyen lehetőség a virtuális gép leállítása nélküli mozgásra a felépített rendszeren belül, illetve a már üzemelő VMware 6.5 cluster és a megvalósítandó rendszer között.

### 3. Teljesítéssel kapcsolatos feladatok

---

#### 3.1 Nyertes ajánlattevő feladatai

- Az előzőekben rögzített követelményeknek megfelelő licencek szállítása az Ajánlattételi felhívásban meghatározott email-cím(ek)re, az ott meghatározott határidőknek megfelelően

#### 3.2 Leszállítandók

- Jótállásra vonatkozó dokumentum
- Licencigazolások

#### 3.3 Jótállással és gyártói támogatással kapcsolatos elvárások

Az Ajánlattevőnek biztosítania kell a megajánlott termékekre a 36 hónap jótállást és gyártói támogatást. A jótállás és gyártói támogatás kezdete a termék mennyiségi átvételének az időpontja, amely a teljesítésigazolás kiállításának a feltétele.

A jótállásra és az gyártói támogatásra vonatkozó feltételek:

Azonosító	Követelmény
JP-01	Az Ajánlatkérő a hibabejelentését a hét minden napján 0-24 óra között teheti meg.
JP-02	A hibabejelentést 1 órán belül kell visszaigazolni.
JP-03	A hibabejelentésnek legalább az alábbi adatokat kell tartalmaznia: <ul style="list-style-type: none"><li>• hibát bejelentő személy neve, beosztása,</li><li>• meghibásodott termékazonosító adatai (típus, gyári szám),</li><li>• észlelt hibajelenség leírása,</li><li>• hibabejelentés száma.</li></ul>
JP-04	A hibabejelentéstől számított 2 órán belül el kell kezdeni annak elhárítását.
JP-05	Jótállás és gyártói támogatás keretében biztosítani kell bővebb (publikusan hozzáférhető tartalmakon felül) hozzáférési lehetőséget a gyártó technikai dokumentációihoz, hibalistákhoz, szoftverfrissítéseikhez.
JP-06	Jótállás és gyártói támogatás keretében biztosítani kell a licencekhez kapcsolódó szoftverfrissítések díjmentes letöltési lehetőségét.



### NYILATKOZAT PARTNER ADATAIRÓL

<b>Azonosító adatok:</b>		
Teljes név (cégjegyzéknek megfelelően): Digitran Hungária Digitális Transzformáció Zártkörűen Működő Részvénytársaság		Rövid név (cégjegyzéknek megfelelően): Digitran Hungária Zrt.
Cégjegyzék szám, EV szám, működési engedély szám, bírósági nyilvántartási szám, egyéb 01-10-049616 szám (megfelelő aláhúzendő):		
Adószám:		Uniós adószám:
<b>Kapcsolattartó adatai</b>		
Név: Sétel Gábor		Beosztás: ügyfélmenedzser
Telefonszám: +36 1 344-4872		E-mail cím: gabor.sefel@digitran.hu
<b>Cím</b>		
Székhely (ország, irányítószám, város, utca, házszám): 1027 Budapest, Henger utca 2/C		
Levelezési cím, amennyiben eltér a székhelytől (ország, irányítószám, város, utca, házszám):		
<b>Vevő partner esetében a következőket is ki kell tölteni, amennyiben releváns:</b>		
Számla küldési cím (ország, irányítószám, város, utca, házszám): 1027 Budapest, Henger utca 2/C		
Cégnév: Digitran Hungária Zrt.		
Számlázási cím (ország, irányítószám, város, utca, házszám): 1027 Budapest, Henger utca 2/C		
<b>Számlavezető bank</b>		
Neve: MKB Bank Zrt.		
Bankszámla száma: 10300002-10699363-49020017		Bankszámla devizaneme: HUF
<b>Különös adózásra vonatkozó információk (adózásra vonatkozó törvények alapján, az irreleváns sorban NEM-et kell beírni, amelyik sor vonatkozik a partnerre, ott IGEN-t)</b>		
Pénzforgalmi elszámolás [áfa tv. XIII/A. fejezet, 169.§.(h)]: NEM	Különbözet szerinti elszámolás [áfa tv. XV.-XVII. fejezet, 169.§.(p,q.)]: NEM	Önszámlázás [áfa tv. 169.§.(l)]: NEM
Fordított adózás [áfa tv. 169.§.(n)]: NEM Milyen tevékenység alapján:	Alanyi mentesség [áfa tv. XIII. fejezet]: NEM	Tevékenység alapján mentes [áfa tv. VI. fejezet]: NEM Milyen tevékenység alapján:
KATA [2012. évi CXLVII. törvény]: NEM	KIVA [2012. évi CXLVII. törvény]: NEM	EVA [2002. évi XLIII. törvény]: NEM

Kelt.....

.....  
Cégszerű aláírás



NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt.  
H-1081 Budapest, Csokonai utca 3.  
6-NY3 Teljesítést igazoló bizonylat 1.0

### TELJESÍTÉST IGAZOLÓ BIZONYLAT

Készült			
Hely:		Dátum:	
Jelen vannak:			
Vállalkozó/ Szállító cég neve:		Képviselő neve, beosztása:	
Megrendelő: NISZ Nemzeti Infokommunikációs Szolgáltató Zrt.	Képviselő (1) neve, beosztása: (a TIB aláírója)	Képviselő (2) neve, beosztása: (a TIB jóváhagyója)	
Termék/szolgáltatás megnevezése:			
Szerződés tárgya:			
Szerződés száma:			
Teljesítés igazolás tárgya:			
Teljesítés szerződés szerinti üteme/dátuma:			
Teljesítés tényleges dátuma:			
Megjegyzés:			

Megrendelő képviselői igazolják, hogy a Vállalkozó/Szállító az árut, terméket vagy eszközt a Megrendelő telephelyére szállította, átadta, illetve a szolgáltatást elvégezte a szerződésben foglaltak szerint. A teljesítést igazoló, dokumentáló iratok (szállítólevél, berendezéslista, átadás-átvételi jkv., minőségvizsgálati jkv., tesztelési minősítés, más ..... ) a teljesítést igazoló szakterületnek átadásra kerültek; a teljesítés a szerződés szerinti tartalomnak és minőségnek megfelel. A fent jelzett és archivált dokumentumokat a teljesítést igazoló szakterület visszakereshető módon megőrizni köteles.

A Vállalkozó/Szállító számláját ezen igazolt tétel(ek)re benyújthatja.

Elfogadott nettó teljesítmény érték (Ft):			
<i>a szerződésben meghatározott egyéb devizában</i>	Devizanem:	Érték:	
Az elfogadott teljesítésből visszatartott (jóteljesítési) garancia, kötbér (Ft):			

-----  
Szállító képviselője

-----  
Megrendelő képviselője (1)

-----  
Megrendelő képviselője (2)



+36 1 459 4200



info@nisz.hu



nisz.hu



**Licencinformációs adatlap**

**LICENCÁTADÓ ÁLTAL KITÖLTENDŐ**

**Nyilvántartási adatok**

Szerződésszám:

Számlaszám (adóügyi):

A beszerzéshez kapcsolódó megrendelés száma:

**Licencátadó adatai**

Cég neve:

Kapcsolattartó neve, elérhetősége (név, mobil, e-mail):

Belső fejlesztésű alkalmazásnál fejlesztő neve:

**Termékinformációk**

Licenc jogosult neve:

Alkalmazás pontos neve:

Gyártói cikkszám:

Gyártó megnevezése:

Mennyiség:

Termék egységára:

Devizanem (pl. HUF, EUR, USD):

Közbeszerzési díj (%):

Licenc kezdődátuma (év.hó.nap):

Metrika:

Installation	Users	Server +	
Processor	Core	CAL	
Igen	Nem	Egyéb	
Igen	Nem		
év.hó.nap	-		
Igen	Nem		
év.hó.nap	-		
Igen	Nem		
Igen	Nem		
Igen	Nem		

Szoftverkövetés vagy termékfrissítés:

Szoftverkövetés frissítésre jogosít:

Szoftverkövetés időtartama (maintenance valid from-to):

Előfizetés (subscription):

Előfizetés érvényességi ideje:

Eltérő kiadások használatának lehetősége (cross edition rights):

Korábbi verziók használatának lehetősége (downgrade rights):

Nyelvi verziók használatának lehetősége:

Dátum \_\_\_\_\_

-----  
Licencátadó vagy gyártó cégszerű aláírása



NISZ

34-NY6 Licencinformációs adatlap 6.0  
Kitöltési útmutató

***Nyilvántartási adatok***

**Szerződészsám:** a NISZ Zrt. által a szerződésen feltüntetett szám (7 karakter, SAP DMS azonosító)

**Számlaszám (adóügyi):** licencátadó által kiállított számla egyedi azonosítója

**A beszerzéshez kapcsolódó megrendelés száma:** opcionális, de ha megrendelés alapján történt a teljesítés, kötelező kitölteni.

***Licencátadó adatai***

**Cég neve:** A szoftverterméket átadó cég cégszerű megnevezése.

**Kapcsolattartó neve, elérhetősége (név, mobil, e-mail):** A szerződésben/megrendelésben licencátadói oldalról definiált szakmai kapcsolattartó neve, valamint telefonos és e-mailes elérhetősége.

**Belső fejlesztésű alkalmazásnál a fejlesztő neve:** Csak abban az esetben kell kitölteni, ha a szoftverterméket a Megrendelő házon belül fejlesztette. Ebben az esetben a fejlesztést végző szervezeti egység minősül a szoftvertermék átadójának.

***Termékinformációk***

**Licenc jogosult neve:** A szoftver használatára jogosult fél megnevezése a licencigazolás szerint.

**Alkalmazás pontos neve verziószámmal:** A szoftvertermék pontos, a gyártó által deklarált megnevezése és verziószáma.

**Gyártói cikkszám:** A szoftvertermék pontos, a gyártó által deklarált cikkszám (pl.: SKU, Partnumber stb.)

**Gyártó megnevezése:** A szoftvertermék gyártójának pontos neve.

**Mennyiség:** A termék használatára jogosult mennyiséget kell feltüntetni gyártói metrika szerint.

**Termék egységára:** A számlán szereplő nettó egységár a számlán feltüntetett pénznemben.

**Devizanem: (pl. HUF, EUR, USD):** A számla devizaneme.

**Közbeszerzési díj (%):** A számlán vagy szerződésben feltüntetett összeg, amennyiben van.

**Licenc kezdődátuma (év.hó.nap):** A licenc használati jogosultságának kezdő dátuma.

**Metrika:** A termék licencelésére vonatkozó gyártói metrika.



N I S Z

34-NY6 Licencinformációs adatlap 6.0

**Installation:** Abban az esetben választandó, ha a termék telepített példányok darabszáma alapján licencelendő.

**Users:** Abban az esetben választandó, ha a termék felhasználók száma alapján licencelendő.

**Server CAL (Server Client Access License):** Abban az esetben választandó, amennyiben az adott szerverterméket szerver és kliens alapon licenceljük.

**Processor:** Abban az esetben választandó, ha az adott szerver processor socket alapon licenceljük.

**Core:** Abban az esetben választandó, ha az adott szerver processor mag alapon licenceljük.

**Egyéb:** Minden olyan esetben, ami a fenti felsorolásban nem illeszkedik.

**Szoftverkövetés vagy termékfrissítés:** Maintenance vagy software assurance.

**Igen:** A jelenlegi beszerzés egy meglévő licenc szoftverkövetése vagy upgrade-je.

**Nem:** A jelenlegi beszerzés teljesértékű új licenc.

**Szoftverkövetés frissítésre jogosít:** Maintenance right.

**Igen:** A jelenlegi beszerzés feljogosít a termék legfrissebb verzió használatára a licenc érvényességi idején belül.

**Nem:** A terméknek csak az aktuálisan vásárolt verziója használható.

**Szoftverkövetés időtartama (maintenance valid from-to):** A szoftverkövetés időtartama kezdő- és vég dátummal.

**Előfizetés (subscription):** Amennyiben a licenc nem örökös licenc.

**Előfizetés érvényességi ideje:** A szoftver érvényességnek kezdő és vég dátuma.

**Eltérő kiadások használatának lehetősége (cross edition rights):**

**Igen:** Alacsonyabb kiadású szoftver használat megengedett (pl.: enterprise vs standard).

**Nem:** Csak a vásárolt termék használata megengedett.

**Korábbi verziók használatának lehetősége (downgrade rights):**

**Igen:** Alacsonyabb verziószámú szoftver használata megengedett.

**Nem:** Csak a vásárolt termék használata megengedett.

**Nyelvi verziók használatának lehetősége:**

**Igen:** Különböző nyelvi készletek használatának lehetősége.

**Nem:** Csak a vásárolt nyelvi készlet használata megengedett.

**Eladó átláthatósági nyilatkozata**

**Nyilatkozat az államháztartásról szóló 2011. CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében foglalt feltételnek való megfelelésről**

Nyilatkozattevő:

Cégnév: Digitran Hungária Zrt.  
Székhely: 1027 Budapest, Henger u. 2/C  
Cégjegyzékszám: Cg. 01-10-049616  
Adószám: 10300002-10699363-49020017  
Képviselőjében eljár: Rátkai Péter az igazgatóság tagja

Jelen okirat aláírásával nyilatkozom, hogy az általam képviselt Digitran Hungária Zrt. a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. 3. § (1) bekezdés 1. pontja<sup>3</sup> szerinti átlátható szervezet.

Tudomásul veszem, hogy a nyilatkozatban foglaltak változásáról köteles vagyok a DKÜ Zrt-t haladéktalanul írásban értesíteni.

Tudomásul veszem, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján létrejött szerződést a DKÜ Zrt. jogosult felmondani, vagy attól elállni.

Budapest, 2020. ....

.....  
(cégjegyzésre jogosult vagy szabályszerűen  
meghatalmazott képviselő aláírása)

<sup>3</sup> 3. § (1) E törvény alkalmazásában

1. *átlátható szervezet:*

*a)* az állam, a költségvetési szerv, a köztisztviselő, a helyi önkormányzat, a nemzetiségi önkormányzat, a társulás, az egyházi jogi személy, az olyan gazdálkodó szervezet, amelyben az állam vagy a helyi önkormányzat külön-külön vagy együtt 100%-os részesedéssel rendelkezik, a nemzetközi szervezet, a külföldi állam, a külföldi helyhatóság, a külföldi állami vagy helyhatósági szerv és az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes állam szabályozott piacára bevezetett nyilvánosan működő részvénytársaság,

*b)* az olyan belföldi vagy külföldi jogi személy vagy jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet, amely megfelel a következő feltételeknek:

*ba)* tulajdonosi szerkezete, a pénzmossás és a terrorizmus finanszírozása megelőzéséről és megakadályozásáról szóló törvény szerint meghatározott tényleges tulajdonosa megismerhető,

*bb)* az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban rendelkezik adóilletőséggel, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van,

*bc)* nem minősül a társasági adóról és az osztalékadóról szóló törvény szerint meghatározott ellenőrzött külföldi társaságnak,

*bd)* a gazdálkodó szervezetben közvetlenül vagy közvetetten több mint 25%-os tulajdonnal, befolyással vagy szavazati joggal bíró jogi személy, jogi személyiséggel nem rendelkező gazdálkodó szervezet tekintetében a *ba)*, *bb)* és *bc)* alpont szerinti feltételek fennállnak;

*c)* az a civil szervezet és a vizitársulat, amely megfelel a következő feltételeknek:

*ca)* vezető tisztségviselői megismerhetők,

*cb)* a civil szervezet és a vizitársulat, valamint ezek vezető tisztségviselői nem átlátható szervezetben nem rendelkeznek 25%-ot meghaladó részesedéssel,

*cc)* székhelye az Európai Unió tagállamában, az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásban részes államban, a Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet tagállamában vagy olyan államban van, amellyel Magyarországnak a kettős adóztatás elkerüléséről szóló egyezménye van;